



**Contact**

Julia Conrad  
Marketing Communications  
Coperion GmbH  
Theodorstrasse 10  
70469 Stuttgart, Germany

Phone +49 (0)711 897 22 27  
Fax +49 (0)711 897 39 74  
Julia.Conrad@coperion.com  
www.coperion.com

新闻稿

## 科倍隆和科倍隆楷创参展 Chinaplas 2021

### 为各种塑料加工需求提供先进技术解决方案

2021年3月，斯图加特讯 —— 在今年的 Chinaplas（2021年4月13-16日，中国深圳国际会展中心）上，科倍隆与科倍隆楷创将展出他们最新的塑料加工技术。在其位于10号馆的10J29展台上将展出一台 ZSK 70 Mc<sup>18</sup> 双螺杆挤出机搭配一台科倍隆楷创 T35 双螺杆失重式喂料机。同时展出的还有一台 STS 25 Mc<sup>11</sup> 实验型双螺杆挤出机和一台卡尔麦 NT28 喂料机。两套配混系统非常适合用来应对当前塑料行业的挑战，如塑料回收或生物可降解塑料的生产。此外，还将展出高精度、灵活的喂料系统：一台卡尔麦振动式喂料机以及一台安装在移动支架上的科倍隆楷创 T35 快拆式双螺杆喂料机带 ActiFlow™ 物料振动流化器、电子压力补偿器（EPC）和 2415 真空收料机的。

在科倍隆展台，观众还可以了解到科倍隆 MTS 模块化交钥匙解决方案。这个智能配混线包括科倍隆和科倍隆楷创在各工艺流程中的先进技术，并为亚洲市场量身定做。

#### 适用于各种塑料加工应用的科倍隆挤出机

作为高端 ZSK 系列双螺杆挤出机的代表，科倍隆将在今年 Chinaplas 上展出一台螺杆直径 70mm 的 ZSK 70 Mc<sup>18</sup> 挤出机。其 18 Nm/cm<sup>3</sup> 的比扭矩使得在获得高产量的同时又可高效节能。ZSK 挤出机提供灵活、可靠和经济的生产。此次展出的 ZSK 70 Mc<sup>18</sup> 挤出机为工程塑料设计，产量可达 1200 到 1600kg/h。由于加工段的高应力，科倍隆为挤出机筒体采用高防腐耐磨材质。ZSK 70 Mc<sup>18</sup> 挤出机将和一台用于粒料和粉末的科倍隆楷创 T35 高精度失重式双螺杆喂料机一同展出。

March 2021

科倍隆还将展出一台螺杆直径 25mm 的 STS 25 Mc<sup>11</sup> 实验用挤出机，具备 STS Mc<sup>11</sup> 系列的所有优点，设计简洁，操作友好，易于清洁。设备底座采用封闭设计且表面易于清洁并带有脚轮，方便移动与安装。STS 统一的外内径比 ( $D_o/D_i=1.55$ ) 和比扭矩 ( $T=11.3 \text{ Nm/cm}^3$ ) 等级设计，使得 STS 25 Mc<sup>11</sup> 工艺可精准放大到 STS 系列的其他尺寸机型，它是配方研发和基础科研的理想配混设备。最小批次产量 2kg，最大产量 80 kg/h。此次它将和一台卡尔麦 C/S-LW-NT28 双螺杆失重式喂料机一同在 Chinaplas 上展出。

### 灵活多样的科倍隆槽创喂料机

同时展出的科倍隆槽创高精度快拆式喂料机 K2-ML-D5-T35/S60，装有智能物料振动流化器 ActiFlow™ 和压力补偿系统 (EPC)，并匹配 2400 真空上料系统提供稳定的自动循环补料。T35/S60 快拆式喂料机 (QC) 专为快速更换物料和方便清洗的需求而设计。快拆式喂料机 (QC) 可以快速移除整个带有螺杆的喂料模块，并快速安装上另一套合适的螺杆喂料模块。被拆卸下来的喂料模块可以送到清洗装置处进一步拆卸、清洗完后用于其他物料的喂料。这种快拆式设计对双螺杆和单螺杆喂料模块都适用。单螺杆喂料模块可以处理自流性粉体、粒料和其他不容易产生冲料的物料。双螺杆喂料模块可以处理容易产生冲料问题的粉料、黏性物料和流动性极差的物料。

ActiFlow™ 智能物料振动流化器是一款革命性的设计，对于流动性差尤其黏性物料，无需在料斗内使用搅拌器，ActiFlow™ 可有效避免架桥和老鼠洞的形成。ActiFlow™ 与物料没有任何接触，由专利振动器和智能控制单元组成，专为科倍隆槽创失重式喂料机设计。ActiFlow 控制单元控制振动器在最优化的频率和振幅工作，持续为料斗内的物料提供流化动力，而且不会对称重单元的称重精度产生影响。T35 同时配备了科倍隆槽创用于失重式喂料机的独一无二的压力补偿系统 (EPC)。EPC 是为喂料机料斗和出料口提供精准和稳定的压力补偿的智能型电子解决方案。

2400 系列真空接收机可为大产量，远距离输送物料到一个或多个目的地的時候，提供大容量的测序系统。他们是为散装物料处理行业气力输送粉料、颗粒料而设计的高品质产品，其输送率范围从 720 到 15,000 lb/h (327 到 6,804 kg/h)。此次展出的是 2415 粒料上料机。

March 2021

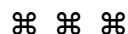
## 经过验证的模块化交钥匙解决方案

在今年的国际橡塑展上，科倍隆还将展出根据多年经验设计的针对亚洲市场开发的配混生产线。这种预置的配混线命名为“智能配混线”，包含了科倍隆和科倍隆楷创的在各个工艺流程中的精湛的技术，从原材料处理到喂料机，科倍隆 STS Mc<sup>11</sup> 双螺杆挤出机和拉条切粒机以及输送和包装解决方案。“智能配混线”有多种不同的模式，每一种模式都对应一种相应的塑料工艺应用。

智能的概念包含了高水平的数字自动化，粉末优化处理，从而保持工作环境的整洁。不仅如此，科倍隆还对厂区的优化设计和布置提供广泛的支持，包括原材料和完成成品的所有运输要求以及维修所需的空

### About Coperion

Coperion is the international market and technology leader in compounding and extrusion systems, feeding and weighing technology, bulk materials handling systems and services. Coperion designs, develops, manufactures and maintains systems, machines and components for the plastics, chemicals, pharmaceutical, food and minerals industries. Within its two divisions – Polymer and Strategic Markets / Aftermarket Sales and Service – Coperion has 2,500 employees and nearly 30 sales and service companies worldwide. Coperion K-Tron is part of the Polymer division of Coperion. For more information visit [www.coperion.com](http://www.coperion.com) or email [info@coperion.com](mailto:info@coperion.com).

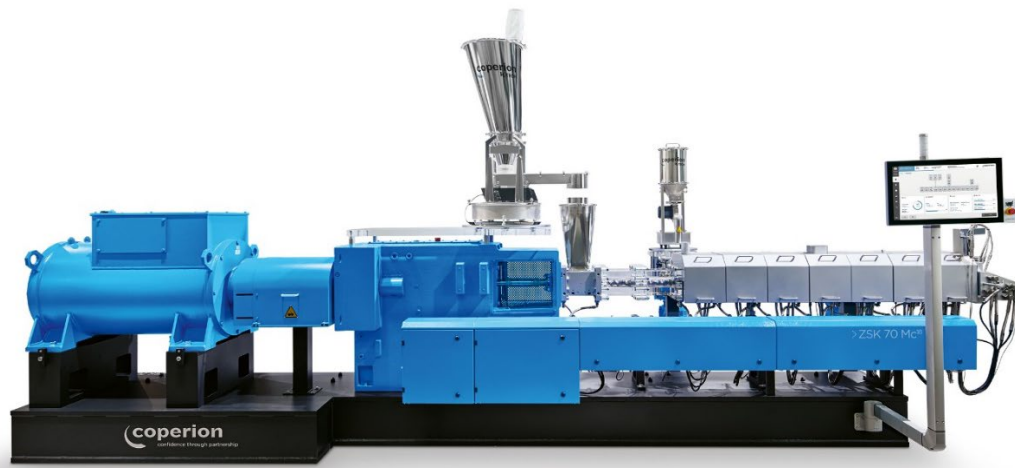


Dear colleagues,  
You will find this press release in English, German and Chinese together with the pictures in printable quality for download at  
<https://www.coperion.com/en/news-media/newsroom/>

### Editor contact and copies:

Dr. Jörg Wolters, KONSENS Public Relations GmbH & Co. KG,  
Im Kühlen Grund 10, D-64823 Gross-Umstadt  
Tel.: +49 (0)60 78/93 63-0, Fax: +49 (0)60 78/93 63-20  
E-mail: [mail@konsens.de](mailto:mail@konsens.de), Internet: [www.konsens.de](http://www.konsens.de)

March 2021



此次展出的科倍隆ZSK 70 Mc<sup>18</sup>挤出机非常适合用来应对当前塑料行业的挑战，如塑料回收或生物可降解塑料的生产。

照片：科倍隆，德国斯图加特



科倍隆楷创失重式喂料机K2-ML-D5-T35提供高精度且可靠喂料的解决方案。

图片：科倍隆楷创，瑞士